

## Trouver de l'aide

Si vous êtes préoccupé par vos propres habitudes de jeu ou par celles d'un être cher, vous pouvez obtenir de l'aide ou encore simplement des réponses à vos questions, en appelant :

### La Ligne ontarienne d'aide sur le jeu problématique

au 1-888-230-3505

Service confidentiel, anonyme  
gratuit et ouvert 24/7



Ontario Problem Gambling Helpline  
La Ligne ontarienne d'aide sur le jeu problématique

Pour de plus amples informations sur le jeu à faible risque, visitez le site Web du Conseil du jeu responsable :  
[www.responsiblegambling.org](http://www.responsiblegambling.org)

Un petit rappel : *C'est juste un jeu.*

### Le Conseil du jeu responsable – Essentiellement axé sur la prévention

Par la recherche, le Conseil tente de mieux comprendre la nature du jeu problématique et les façons d'en réduire les risques; par la diffusion d'informations le Conseil voit à ce que la connaissance des problèmes et de la prévention soit accessible aux personnes-clés. Par une vaste sélection de programmes de sensibilisation, il aide les personnes qui jouent à comprendre les risques et les façons de les éviter, et offre des ressources à ceux qui perdent le contrôle face au jeu.

#### LE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS SUR LE JEU RESPONSABLE

Niagara Fallsview Casino Resort,  
Rez-de-chaussée  
6380, boul. Fallsview  
Niagara Falls, Ontario, L2G 7X5  
Tél : 905-371-0774

#### LE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS SUR LE JEU RESPONSABLE

Casino Windsor, 2<sup>e</sup> étage  
377 promenade Riverside est  
Windsor, Ontario, N9A 7H7  
Tél : 519-977-0440



LE CENTRE DE  
RENSEIGNEMENTS  
SUR LE JEU  
RESPONSABLE

*Des réponses  
à vos  
questions*

*renseignements*

*aide*

*références*



CONSEIL DU JEU RESPONSABLE

## Qu'est-ce que le Centre de renseignements sur le jeu responsable?

Situé au casino, le Centre de renseignements sur le jeu responsable (CRJR) donne :

- des renseignements sur les risques associés à la pratique des jeux de hasard et d'argent; et indique des façons d'éviter d'avoir des problèmes de jeu;
- des renseignements et de l'aide aux personnes qui sont préoccupées par leurs habitudes de jeu, ou par celles d'un être cher;
- du support aux employés du casino qui veulent aider leur clientèle.

## Que pouvez-vous apprendre lors d'une visite au CRJR?

Le CRJR vous renseignera sur :

- vos chances réelles de gagner ou de perdre;
- la façon de réduire les risques de perdre le contrôle face à vos habitudes de jeu;
- les endroits où vous pouvez parler de vos préoccupations sur vos habitudes de jeu, ou celles d'un ami ou d'un membre de votre famille;
- les endroits où vous pouvez recevoir de l'aide gratuite et confidentielle en Ontario;
- toutes autres questions reliées à la pratique des jeux de hasard et d'argent, et vous donnera des conseils et du support si vous en avez besoin.

## Les employés du casino peuvent recevoir :

- de l'aide dans certaines situations difficiles, des conseils et du support de la part des employés du Centre de renseignements sur le jeu responsable.

## Est-ce que les renseignements divulgués aux employés du CRJR demeurent confidentiels?

Toutes les conversations entre les visiteurs et les employés du CRJR sont absolument confidentielles. À moins que le visiteur ne désire que l'information soit transmise, personne, ni aucun organisme, ni le casino ne saura qu'il y a eu une consultation entre un visiteur et un employé du CRJR.

## Est-ce que le CRJR est un centre de thérapie pour le jeu problématique?

Le CRJR porte plusieurs chapeaux. Ce n'est pas parce que quelqu'un visite le Centre que les gens présumant qu'il a un problème pour autant. En fait, tout le monde a avantage à être renseigné adéquatement sur le jeu à faible risque. Par ailleurs, le CRJR ne fournit pas d'aide ou de counselling sur une base régulière mais les employés du Centre peuvent référer à des services appropriés, gratuits et confidentiels, partout en Ontario.

## Qui est derrière le CRJR?

Le CRJR est géré et opéré par les employés du Conseil du jeu responsable (CJR). Le CJR est un organisme indépendant, sans but lucratif, qui dirige plusieurs programmes de sensibilisation ayant pour but de réduire le jeu problématique.

La Société des loteries et de jeux de l'Ontario, propriétaire du casino, fournit l'espace et l'aide financière pour les Centres de renseignements. Cependant, la société n'a pas part à la gestion des Centres de renseignements.

## Quels sont les principes du jeu à faible risque?

Les gens qui appliquent ces principes peuvent apprécier les jeux du casino tout en réduisant les risques associés au jeu problématique.

**Ne considérez pas les jeux du casino comme un moyen de faire de l'argent :** Les jeux du casino sont programmés de façon à encaisser plus qu'ils ne donnent d'argent. Cela signifie qu'à la longue, vous perdrez sans doute plus d'argent que vous en gagnerez.

**Ne jouez qu'avec l'argent que vous pouvez vous permettre de perdre :** N'utilisez que l'argent que vous avez mis de côté pour les loisirs comme une soirée au cinéma ou une partie sportive. N'utilisez jamais l'argent dont vous avez besoin pour des choses importantes comme les paiements d'hypothèque ou du loyer.

**Déterminez une limite d'argent :** Décidez à l'avance combien vous pouvez vous permettre de perdre au casino. Lorsque vous avez atteint cette limite, cessez de jouer. Si vous gagnez – profitez-en – mais souvenez-vous que ce n'est pas ce qui arrive la plupart du temps.

**Déterminez une limite de temps :** Décidez à l'avance combien de temps vous pouvez vous permettre de passer au casino. Lorsque vous avez atteint cette limite, cessez de jouer.

**N'essayez pas de reprendre les sommes perdues :** Si vous perdez de l'argent, ne tentez pas de le reprendre en dépassant votre limite d'argent. Cela vous mènerait presque inévitablement vers de plus grandes pertes.

**Ne jouez pas lorsque vous êtes déprimés ou contrariés :** Il est plus difficile de prendre de bonnes décisions si vous êtes dans cet état.

**Équilibrez le jeu avec d'autres activités :** Une soirée au casino peut sembler une activité sociale agréable. Mais il existe plusieurs autres manières de se divertir. La clé réside dans l'équilibre.